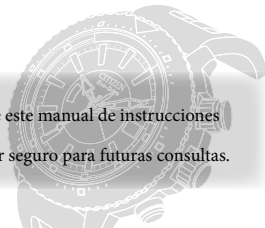


Gracias por la compra de este reloj Citizen.  
Antes de usar el reloj, por favor lea atentamente este manual de instrucciones para asegurar un uso correcto.  
Después de leer el manual, guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.



Exponga la esfera del reloj a la luz y cárguelo completamente antes del uso. (Consulte la página 50)

- **Exponga la esfera del reloj a la luz directa del sol durante varias horas, por lo menos una vez al mes para obtener un óptimo rendimiento de su reloj.**



Español

### **Aviso especial**

Debido al uso de tecnologías especializadas, todas las reparaciones de este reloj, excluyendo las relacionadas con la correa, deberán realizarse únicamente en un Centro de servicio autorizado CITIZEN.

Todos los pedidos de reparación deberán ser dirigidos a un Centro de servicio autorizado CITIZEN.



## Contenido

<b>Características .....</b>	<b>4</b>	Alcance de recepción de la señal.....	23
<b>Precauciones de seguridad .....</b>	<b>6</b>	Ubicación para optimizar la recepción .....	24
<b>Uso del reloj</b>		Recepción de la señal .....	26
<b>—guía de inicio rápido .....</b>	<b>12</b>	Interrupción de la recepción de la señal.....	29
<b>Nombres de los componentes y funciones principales.....</b>	<b>14</b>	Movimiento de las manecillas durante la recepción de la señal .....	30
Cómo usar la corona a rosca y el botón a rosca .....	16	Comprobación de la recepción de la señal .....	32
Cómo usar el bisel giratorio unidireccional.....	18		
<b>Recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario .....</b>	<b>20</b>	<b>Ajuste manual de la hora/ calendario .....</b>	<b>34</b>
Antes de recibir la señal (Comprobación de la posición de referencia) .....	20	Calendario perpetuo.....	37
Reloj radiocontrolado.....	22	<b>Cambio del ajuste del horario de ahorro de luz diurna (DST)...</b>	<b>39</b>
		<b>Ajuste a la hora local (viaje) (Función de corrección de la diferencia horaria).....</b>	<b>40</b>

## **Uso del reloj para el buceo**

### **—Modo de buceo..... 42**

Uso del modo de buceo..... 48

### **Carga del reloj ..... 50**

Carga del reloj ..... 50

Cuando el reloj llega a un estado de  
carga baja—función de aviso de  
carga insuficiente ..... 51

Tiempos de carga ..... 52

### **Función de ahorro de energía..... 54**

### **Localización y solución de problemas ..... 56**

### **Ajuste de la posición de referencia ..... 60**

### **Precauciones ..... 62**

Características de resistencia al  
agua..... 62

Manejo de la pila recargable..... 64

Mantenga el reloj limpio ..... 64

Precauciones sobre la carga ..... 65

Para evitar un mal funcionamiento... 66

### **Mantenimiento ..... 68**

Mantenimiento diario ..... 68

Almacenamiento..... 69

Esferas y manecillas luminosas..... 69

### **Especificaciones..... 70**

### **Lista de funciones..... 72**



## Características



Recibe una señal horaria y ajusta la hora automáticamente cuando está en Europa (consulte la página 22)

- Para ajustar la hora y el calendario en lugares donde la recepción de la señal no es posible, consulte las páginas 34 a 38.

## Eco-Drive

Se alimenta mediante energía solar y no se requiere el cambio de la pila



El modo de buceo le asegura una indicación de hora exacta durante el buceo (consulte la página 42)



Calendario perpetuo—no es necesario corregir la fecha al final de cada mes (consulte la página 37)



Función de corrección de diferencia horaria—se ajusta fácilmente a la hora local en el extranjero (consulte la página 40)

### **Para evitar la alineación incorrecta de las manecillas debido a impactos o magnetismo**

- ❑ **Función de detección de impactos:** Cuando el reloj reciba un impacto, esta función evitará el movimiento involuntario de las manecillas de la hora, minutos y segundos.
- ❑ **Función de corrección de las manecillas (función de corrección automática de la posición de referencia de las manecillas):** Si bien la posición de referencia de las manecillas se comprueba a intervalos regulares, en el caso de algún desajuste, las manecillas de la hora, minutos y segundos serán corregidas rápidamente para mantener la hora correcta.



## Precauciones de seguridad

**El buceo es un deporte potencialmente peligroso. Cuando utilice este reloj para bucear, asegúrese de haber comprendido a fondo y de seguir atentamente los procedimientos operacionales descritos en este manual.** Utilizar el reloj de manera contraria a la descrita en este manual del usuario puede impedir el correcto funcionamiento del reloj.

**ESTE RELOJ NO ESTÁ DESTINADO A USAR COMO INSTRUMENTO DE BUCEO PRINCIPAL.**



## Para evitar lesiones

- NO utilice el reloj en lugares expuestos a temperaturas extremadamente altas— como en un sauna. El reloj podría calentarse y causarle quemaduras en la piel.
- Para evitar lesiones propias o ajenas, tenga cuidado cuando practique actividades físicas o trabajos extenuantes.
- Especialmente, tenga cuidado cuando tome a un niño en sus brazos con su reloj puesto.
- La caja y la correa del reloj entran en contacto directo con la piel. El uso de este reloj puede causar irritación o erupciones si tiene una piel sensible u otros problemas de salud. Si cree que existe algún problema, quítese el reloj inmediatamente y consulte a su médico.

<b>Las causas posibles de erupción son</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Alergia a ciertos metales o cuero</li><li>• La oxidación, suciedad o sudor existentes en la caja o la correa del reloj</li><li>• Acumulación de cuerpos extraños en la correa y caja</li></ul>


## **Precauciones de seguridad**

### **Precauciones generales sobre el buceo**

- Cuando utilice este reloj para bucear, asegúrese siempre de haber recibido el entrenamiento adecuado por parte de un instructor cualificado y de adquirir la experiencia y las habilidades necesarias para una práctica segura del buceo.
- Además, asegúrese de dominar completamente el manejo y las operaciones de este reloj.

Aun el buceo recreativo puede ser potencialmente peligroso. La práctica de buceo sin la formación apropiada o correcta puede resultar en un accidente grave o fatal. ESTE RELOJ NO ESTÁ DESTINADO A USAR COMO INSTRUMENTO DE BUCEO PRINCIPAL.



- 
- **Para la seguridad de la práctica de buceo, cada buceador es responsable de elaborar y ejecutar su propio plan de buceo.**

Este reloj no cuenta con una función que pueda prevenir la enfermedad por descompresión. Además, este reloj no cuenta con la capacidad de comprobar las diferencias fisiológicas de cada buceador o las diferencias físicas de un determinado día.

Dado que las condiciones físicas del buceador están estrechamente relacionadas con el peligro de contraer la enfermedad por descompresión, el nivel de riesgo de contraer dicha enfermedad varía según las condiciones físicas del buceador en un determinado día. Se recomienda no bucear si no se encuentre en buenas condiciones físicas, por ejemplo, cuando esté enfermo, sienta fatiga, no haya dormido lo suficiente o tenga resaca.

## **Precauciones relacionadas con el uso de este reloj**

- **Este reloj no está equipado con una función que indique buceo con descompresión.**

No use este reloj cuando practique el buceo con descompresión.

## **Precauciones de seguridad**


### **Precauciones relacionadas con el uso de este reloj (continuación)**

- **Asegúrese de usar este reloj en combinación con otros instrumentos de buceo (tabla de buceo, reloj para buceo, medidor de presión residual y medidor de profundidad del agua).**

Las fluctuaciones atmosféricas repentinas y los cambios en la temperatura del agua pueden afectar la visualización y el funcionamiento del reloj. Además, siempre asegúrese de usar el reloj en combinación con otros instrumentos de buceo como medida de prevención contra un mal funcionamiento del reloj. Este reloj no está hecho para usarse como instrumento principal de buceo.

- **Antes de cada inmersión, asegúrese siempre de verificar todas las funciones del reloj para evitar el mal funcionamiento y accidentes causados por el uso de ajustes inadecuados.**

Especialmente, asegúrese de comprobar que el reloj esté suficientemente cargado y que no hayan avisos de carga insuficiente (consulte la página 51) en la pantalla.

- 
- **El uso de este reloj para la práctica de buceo se limita al buceo recreativo (buceo sin descompresión) a temperaturas del agua comprendidas entre 0°C y +50°C.**

No utilice este reloj para los siguientes tipos de buceo:

- Buceo en aguas con temperaturas fuera del rango de temperaturas mencionado arriba
- Buceo con descompresión
- Buceo de saturación usando gas helio
- Buceo en agua dulce (este reloj está calibrado para el buceo en agua de mar)
- **Durante la inmersión, permita un margen suficiente de seguridad con respecto al tiempo límite sin descompresión.**
- **No practique buceo libre después de practicar buceo con equipo, ya que podrá afectar gravemente su salud.**

Este reloj no dispone de una función que permita distinguir entre buceo con equipo y buceo libre.

## **Uso del reloj—guía de inicio rápido**

Realice la siguiente verificación antes de usar el reloj:

Manecilla de los segundos



**Verificación de la reserva de energía**  
**Verifique el movimiento de la manecilla de segundos.**

La manecilla de segundos se está moviendo a intervalos de 1-segundo.

La manecilla de segundos se está moviendo a intervalos de 2-segundos o se ha detenido.

**Cargue el reloj. (Consulte la página 50)**

Las manecillas podrán girar rápidamente cuando exponga el reloj a la luz después de haber permanecido en la oscuridad. Esto significa que el reloj está saliendo de la función de ahorro de energía. (Consulte la página 54) Esto no es ningún signo de anomalía. Antes de usar el reloj para bucear o realizar otras funciones, deje que se restablezca su normal funcionamiento. Espere hasta que finalice el desplazamiento rápido.

**Verificación de la hora y calendario**  
**Verifique la hora y el calendario.**

- Consulte la página 34 para verificar el calendario.

La hora y el calendario son correctos.

La hora y el calendario son incorrectos.

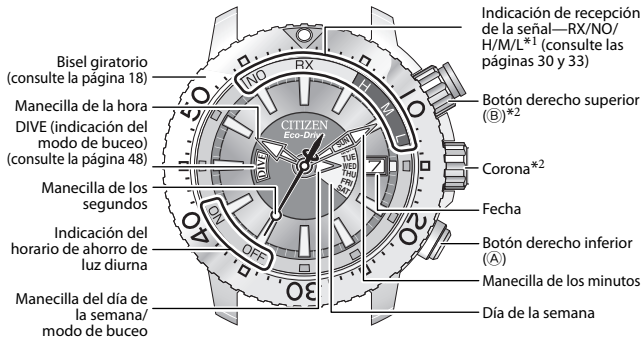
**¡Empiece a usar el reloj!**

**Ajuste la hora y calendario mediante uno de los dos métodos siguientes:**

- Recepción a petición de la señal horaria (consulte la página 28)
- Corrección manual de la hora y calendario (consulte las páginas 34 a 38)



## Nombres de los componentes y funciones principales



Las ilustraciones de este manual pueden ser diferentes del reloj adquirido.

\*1 Algunos modelos indican el estado de la recepción de la señal horaria con la punta de la manecilla de segundos y otros utilizan el extremo más corto.

**Indicación con la punta de la manecilla de segundos**



**Indicación con el extremo corto de la manecilla de segundos**



\*2 Existen dos tipos de coronas y botones: normal y a rosca. Para saber cómo se utilizan la corona a rosca y el botón a rosca, consulte la página 16.





## Nombres de los componentes y funciones principales

### ■ Cómo usar la corona a rosca y el botón a rosca

Algunos modelos disponen de una corona a rosca y un botón a rosca. El bloqueo de la corona y del botón permite evitar una operación accidental. Desbloquéelos cuando desee realizar operaciones en el reloj.





	Desbloquear	Bloquear
<b>Corona a rosca</b>	 <p>Gire la corona en sentido antihorario (hacia la izquierda) hasta que se libere de la caja.</p>	 <p>Introduzca la corona en la caja. Ejerciendo una presión suave hacia la caja, gire la corona en sentido horario (hacia la derecha) para asegurarla. Asegúrese de ajustarla firmemente.</p>
<b>Botón a rosca</b>	 <p>Gire el mecanismo de bloqueo a rosca en sentido antihorario (hacia la izquierda), y aflójelo hasta que se detenga.</p>	 <p>Gire el mecanismo de bloqueo a rosca en sentido horario (hacia la derecha), y apriételo firmemente.</p>

- No se requiere efectuar el desbloqueo cuando está equipado con corona y botón estándar.

## Nombres de los componentes y funciones principales

### ■ Cómo usar el bisel giratorio unidireccional

Haciendo girar el bisel podrá verificar fácilmente el tiempo transcurrido o restante desde o hasta un cierto momento. Esto es conveniente para verificar la duración de un buceo.

#### <Para determinar el tiempo transcurrido>

Ajuste la marca  a la posición actual de la manecilla de minutos.

- Puede verificar el tiempo que ha transcurrido desde ese momento.


P.ej.: 10 minutos transcurridos después del ajuste

Tiempo transcurrido  
(10 minutos)

Hora de ajuste  
(8:40)

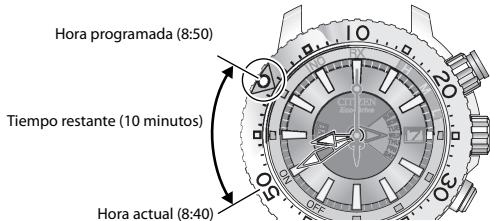


### <Para determinar el tiempo restante>

Ajuste la marca  a la hora programada.

- Puede ver el tiempo que falta hasta la hora programada.

Pej.: 10 minutos restantes hasta la hora programada



Para la seguridad durante la práctica de buceo, el bisel giratorio unidireccional gira sólo hacia la izquierda.



## Recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario

### ■ Antes de recibir la señal (Comprobación de la posición de referencia)

**Antes de recibir la señal, compruebe que la posición de referencia sea correcta.**

La posición de referencia correcta para la hora y el calendario es "SUN (domingo)", "12:00:00", "1 (día 1º)". Si la posición de referencia es incorrecta, el reloj no visualizará correctamente la hora y calendario aún después de recibir la señal.

- La posición de referencia podrá volverse incorrecta si se expone el reloj a un campo magnético intenso, electricidad estática o golpes. Ajuste la posición de referencia (consulte la página 60) si la hora y el calendario no se visualizan correctamente después de recibir la señal.

#### Compruebe la posición de referencia

- La manecilla del día de la semana apunta hacia "SUN".
- Las manecillas de hora, minutos, y segundos apuntan hacia las "12:00".
- La ventana de fecha muestra "1".



<Verifique la posición de referencia>

Manecilla de los segundos



**1. Tire de la corona hasta la posición 1.**

La manecilla de segundos indica el ajuste actual para la diferencia de tiempo.

**2. Pulse y mantenga pulsado el botón derecho superior (B) por cinco segundos o más.**

Se indica la posición de referencia actual. (Este proceso puede tardar hasta 7 minutos).

**3. Verifique la posición de referencia.**

- Si la posición de referencia es incorrecta, vaya al paso **3** de la página 60.

**4. Presione la corona hasta la posición 0 para finalizar la verificación.**

Todas las manecillas se mueven para indicar la hora actual.

## Recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario

### ■ Reloj radiocontrolado

Este reloj ajusta automáticamente la hora y el calendario en sincronización con la señal horaria que recibe desde la estación emisora de la señal. Este reloj cuenta además con una función que le permite visualizar el resultado de la recepción (exitosa/fracasada) y las condiciones de recepción (nivel de recepción).

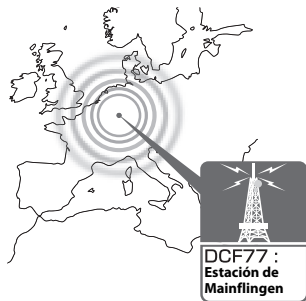
- La señal horaria se emite continuamente las 24 horas del día bajo condiciones normales, pero podría interrumpirse ocasionalmente debido a mantenimiento.
- Aunque la recepción de la señal horaria haya sido exitosa, la precisión de la hora visualizada en el reloj dependerá del entorno de recepción y del proceso interno.
- Si no se recibe la señal, el reloj continuará manteniendo una precisión del orden de  $\pm 15$  segundos al mes.
- La señal horaria no tiene efectos sobre el cuerpo humano o los equipos médicos.

## ■ Alcance de recepción de la señal

En Europa, la señal horaria es emitida por la estación de Frankfurt. Este reloj recibe automáticamente la señal sólo desde esta ubicación.

- Este reloj puede recibir únicamente la señal de Alemania (DCF77), y no puede recibir las señales de otras áreas.

La recepción de la señal horaria está sujeta a las condiciones del clima, ondas de radio, entorno de recepción, incluso dentro del ámbito de recepción indicado en la ilustración (consulte la página 25).

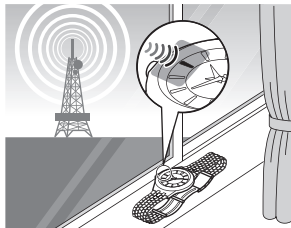


## Recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario

### ■ Ubicación para optimizar la recepción

Para una recepción estable, quítese el reloj y póngalo sobre una superficie estable que facilite la recepción de las señales horarias, por ejemplo, junto a una ventana.

- La antena de recepción está ubicada en la posición de las 9:00 del reloj. Coloque el reloj con la posición de las 9:00 dirigida hacia la estación emisora. (Consulte la página 23)
- No mueva el reloj durante la recepción de la señal horaria, de lo contrario se podrá interrumpir la recepción.



La estabilidad de la recepción está sujeta a las condiciones del entorno. Verifique el nivel de recepción del reloj (consulte la página 33) y determine el lugar y la orientación que faciliten la mejor recepción.



### <Lugares de recepción difícil>

Es posible que la recepción de la señal horaria resulte dificultosa bajo ciertas condiciones ambientales o en áreas susceptibles a los ruidos de radio.

- ☐ Lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas o bajas



- ☐ Cerca de líneas de alta tensión, cables aéreos de ferrocarril o instalaciones de comunicación



- ☐ Dentro de vehículos



- ☐ Cerca de teléfonos celulares en uso



- ☐ Cerca de artefactos eléctricos o equipos para oficina



- ☐ Dentro de edificios de hormigón reforzado, entre edificios altos, entre montañas, o bajo tierra



**Se recomienda intentar la recepción de la señal en la noche, cuando existen menos interferencias radioeléctricas en la señal horaria.**

## Recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario

### ■ Recepción de la señal

Hay dos maneras de recibir la señal horaria:

- ☐ **Recepción automática:** recibe automáticamente la señal a la hora designada (consulte la página 27)
- ☐ **Recepción por petición:** recibe la señal cuando necesite ajustar la hora y el calendario (consulte la página 28)
- La recepción se realiza automáticamente durante la carga del reloj tras haberse detenido debido a carga insuficiente. (Consulte la página 50)

### Precauciones

Antes de iniciar la recepción, asegúrese de desactivar el modo de buceo (DIVE). (Consulte la página 49)

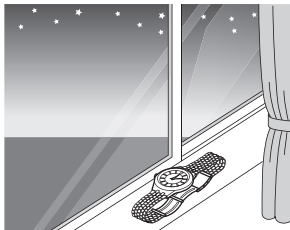


## Recepción automática

Ubique el reloj de acuerdo a “Ubicación para optimizar la recepción”. (Consulte la página 24)

El reloj recibe automáticamente la señal horaria todos los días, a las 3 a.m.

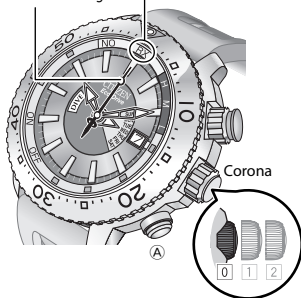
- Si no se pudo recibir la señal horaria a las 3 a.m., automáticamente se volverá a intentar a las 4 a.m.
- Consulte la página 30 para la información sobre cómo se mueven las manecillas del reloj durante la recepción de la señal horaria.



## Recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario

### Recepción por petición

Indicación de espera de recepción (RX)  
Manecilla de segundos



1. Presione la **corona** hasta la posición **0**.
2. Pulse y mantenga pulsado el **botón derecho inferior (A)** por dos segundos o más.

La manecilla de segundos indica el resultado de la última recepción (**NO**, **H**, **M** o **L**), y luego apunta hacia **RX**.

3. Ubique el reloj de acuerdo a “Ubicación para optimizar la recepción”. (Consulte la página 24)
- No mueva el reloj hasta que todas las manecillas reinicien su movimiento.
  - Consulte la página 30 para la información sobre cómo se mueven las manecillas del reloj durante la recepción de la señal horaria.



### Precauciones

La señal horaria no podrá recibirse mientras el reloj esté cambiando la fecha y el día. Una vez completado el cambio, realice la recepción a petición.

## ■ Interrupción de la recepción de la señal

- 1. Pulse y mantenga pulsado el botón derecho inferior (A) por dos segundos o más.**

La recepción de la señal se cancela y todas las manecillas se mueven para indicar la hora actual.

### Precauciones

Si por algún motivo se interrumpiera la recepción, no se actualizarán automáticamente la hora ni el calendario.

## Recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario

### ■ Movimiento de las manecillas durante la recepción de la señal

Cuando reciba la señal, las manecillas del reloj se moverán de la siguiente manera:

<Preparación para la recepción>



La manecilla de segundos apunta hacia RX.

<Durante la recepción>



La manecilla de segundos indica el nivel de recepción apuntando hacia H, M o L. (Consulte la página 33)

- Podrá llevar tiempo dependiendo de las condiciones (máx. 13 minutos).

<Fin de la recepción>



Todas las manecillas reinician su movimiento.



### **Precauciones**

La recepción se interrumpirá cuando se opere el reloj durante la misma.

### **Cuando se haya finalizado la recepción...**

Cuando se haya finalizado exitosamente la recepción, las manecillas volverán a indicar la hora correcta.

Cuando la recepción de la señal haya fracasado, la hora no se ajustará.

- Consulte la página 32 para verificar el resultado de la recepción.

## Recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario

### ■ Comprobación de la recepción de la señal

Puede comprobar si fue o no exitosa la última recepción de la señal horaria. Si fue exitosa, podrá comprobar además el nivel de recepción.

Resultado de la recepción/Nivel de recepción

Manecilla de los segundos



**1. Presione la corona hasta la posición 0.**

**2. Pulse el botón derecho inferior (A).**

La manecilla de segundos se mueve para indicar el resultado de la última recepción y el nivel de recepción. (Consulte la página 33)

- El resultado indicado corresponde a la recepción finalizada en último término. No se toman en cuenta los intentos de recepción interrumpida.

#### Precauciones

No podrá verificar la recepción mientras se estén cambiando las indicaciones de fecha y día. Verifíquela tras haberse completado el cambio.



### <Resultado de la recepción>

**H/M/L:** recepción exitosa

**NO:** recepción fracasada

- Si indica NO, localice un lugar y orientación que faciliten la mejor recepción y vuelva a realizar la recepción. (Consulte la página 28)

### <Nivel de recepción>

<b>H (Alto)</b>	Muy buenas condiciones de recepción.
<b>M (Medio)</b>	Buenas condiciones de recepción.
<b>L (Bajo)</b>	Difíciles condiciones de recepción.

- H, M y L indican solamente las condiciones de recepción, y no se vinculan con el rendimiento del reloj.

- Corrija la posición de referencia si aun después de una recepción exitosa la hora indicada no es correcta. (Consulte la página 60)

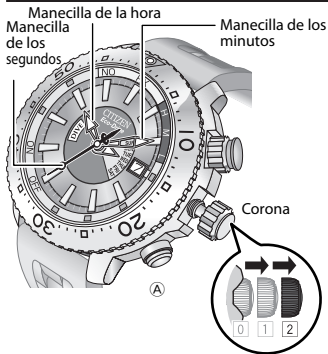
### Para volver a la indicación de hora normal

Pulse otra vez **el botón derecho inferior** (A).

- Diez segundos después de la indicación del resultado de la recepción, se indicará automáticamente la hora actual.



## Ajuste manual de la hora/calendario



### 1. Tire de la **corona** hasta la posición **2**.

La manecilla de segundos indica el ajuste de horario de ahorro de luz diurna.

### 2. Pulse el **botón derecho inferior** (A).

- Puede cambiar el ajuste del horario de ahorro de luz diurna girando la **corona**. (Consulte la página 39)

### 3. Presione nuevamente el **botón inferior derecho** (A).

La manecilla de segundos indica la posición de las 12:00.

Mientras está activado el modo de buceo, la corona y los botones no funcionarán hasta que la manecilla del modo de buceo indique el día de la semana actual.

Ahora podrá ajustar la hora.

- Puede omitir el ajuste de la hora y realizar el ajuste del calendario pulsando el **botón derecho inferior** (A).

#### 4. Gire la corona para ajustar la hora.

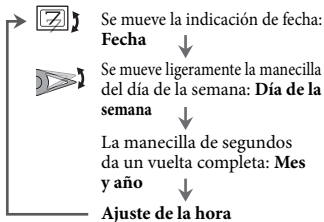
Se mueven las manecillas de hora, minutos y segundos.

- Si gira rápida y continuamente **la corona**, las tres manecillas comenzarán a moverse sin cesar. Para detener las manecillas, gire **la corona**.
- Cuando ajuste la hora a las 12:00 a.m., se cambiarán además las indicaciones para la fecha y día. Tras haberse detenido el movimiento de la indicación de fecha y de la manecilla del día de la semana, proceda al paso 5.

#### 5. Pulse el botón derecho inferior (A).

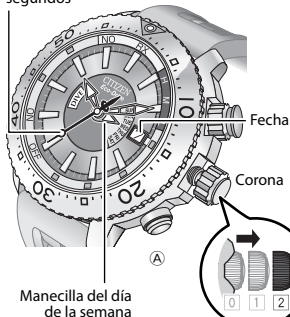
Ahora podrá ajustar el calendario.

Cada vez que pulsa el **botón derecho inferior** (A), las opciones ajustables cambian de la siguiente manera:



## Ajuste manual de la hora/calendario

Manecilla de los segundos



### 6. Gire la corona para ajustar la opción seleccionada.



Fecha




Día de la semana



Mes y año

- Consulte la página 38 para verificar el mes y año.
- Si gira rápida y continuamente la **corona**, la fecha comenzará a moverse sin cesar. Gire la **corona** para detener la fecha.

- 
- 7.** Repita los pasos **5** y **6** cuando necesite ajustar otras opciones.
- 8.** Para finalizar el ajuste de la hora/calendario, presione **la corona** hasta la posición **0** en sincronización con una señal de la radio, TV, etc.

Todas las manecillas se mueven para indicar la hora actual.

#### **Precauciones**

No podrá avanzar al siguiente paso mientras se esté moviendo la indicación.

#### **Calendario perpetuo**

La fecha se ajustará automáticamente hasta el 28 de febrero de 2100. Por lo tanto no necesitará corregirla al final de cada mes.

## Ajuste manual de la hora/calendario

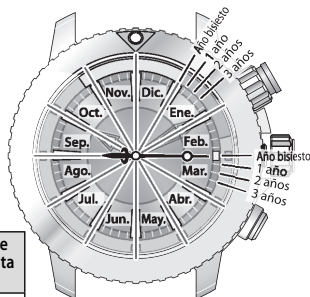
### <Indicación de mes y año>

Puede verificar los años (años transcurridos desde el año bisiesto) y meses en la posición señalada por la manecilla de segundos.

- El número de años transcurridos desde un año bisiesto se conoce al comprobar cuál marcador de minutos está señalado por la manecilla de segundos.

**Cuadro de referencia rápida para el número de años transcurridos desde el último año bisiesto**

Año		Años transcurridos	La manecilla de segundos apunta hacia:
2012	2016	0 año (año bisiesto)	marcador de hora
2009	2013	1 año	Marcador de 1º min.
2010	2014	2 años	Marcador de 2º min.
2011	2015	3 años	Marcador de 3º min.

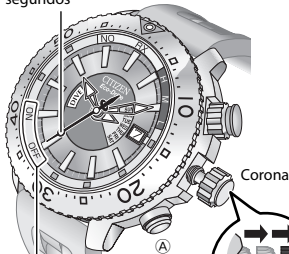


Por ej. En marzo de un año bisiesto



## Cambio del ajuste del horario de ahorro de luz diurna (DST)

Manecilla de los segundos



Indicación del horario de ahorro de luz diurna



### 1. Tire de la **corona** hasta la posición **2**.

La manecilla de segundos indica el ajuste de horario de ahorro de luz diurna.

- Cuando desee comprobar sólo el ajuste, vaya al paso **4** para determinar la comprobación.

### 2. Pulse el **botón derecho inferior (A)**.

### 3. Gire la **corona** para cambiar el ajuste.

### 4. Presione la **corona** hasta la posición **0** para finalizar el ajuste.

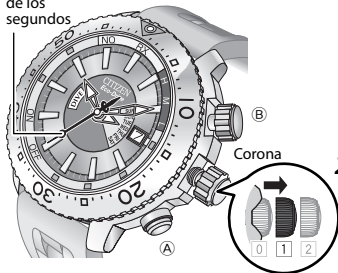
Todas las manecillas se mueven para indicar la hora actual.



## Ajuste a la hora local (viaje) (Función de corrección de la diferencia horaria)

Cuando viaje a una zona horaria diferente, podrá ajustar fácilmente la hora local (viaje) de forma temporal.

Manecilla  
de los  
segundos



### 1. Tire de la **corona** hasta la posición **1**.

La manecilla de segundos indica el ajuste actual para la diferencia de tiempo.

- Cuando desee comprobar sólo el ajuste, vaya al paso **4** para determinar la comprobación.

### 2. Pulse el **botón derecho inferior** (A).

Mientras está activado el modo de buceo, la corona y los botones no funcionarán hasta que la manecilla del modo de buceo indique el día de la semana actual.



**3. Mueva la manecilla de segundos girando la corona.**

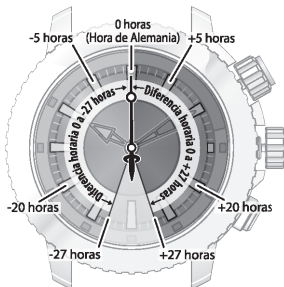
- Puede ajustar la diferencia horaria en el rango de  $\pm 27$  horas desde la hora de Alemania (consulte la página 41).

**4. Presione la corona hasta la posición 0 para finalizar el ajuste de la diferencia horaria.**  
Se indica la hora local (viaje) (utilizando el ajuste de diferencia horaria).

**Para volver a la hora de Alemania**

Ajuste la manecilla de segundos a la posición de 0 segundo ( $\pm 0$  hora) en el paso **3**.

**<Indicación de diferencia horaria>**



- Puede ajustar la diferencia horaria  $\pm 1$  hora por paso de la manecilla de segundos.




## Uso del reloj para el buceo—Modo de buceo

### Uso del reloj para el buceo

**El buceo es un deporte potencialmente peligroso. Cuando utilice este reloj para bucear, asegúrese siempre de haber recibido el entrenamiento adecuado por parte de un instructor cualificado y de adquirir la experiencia y las habilidades necesarias para una práctica segura del buceo.** Aun el buceo recreativo puede ser potencialmente peligroso. La práctica de buceo sin la formación apropiada o correcta puede resultar en un accidente grave o fatal.

- Cuando utilice este reloj para bucear, asegúrese de haber comprendido a fondo y de seguir atentamente los procedimientos operacionales descritos en este manual. Utilizar este reloj de manera contraria a la descrita en este manual del usuario puede impedir el correcto funcionamiento del reloj.
- Antes de cada inmersión, siempre asegúrese de inspeccionar todas las funciones de este reloj para cerciorarse de que está funcionando correctamente. Este reloj no está hecho para usarse como instrumento de buceo principal.

- 
- Cuando use este reloj para bucear, asegúrese siempre de hacerlo en combinación con otros instrumentos de buceo (tabla de buceo, reloj para buceo, medidor de presión residual y medidor de profundidad del agua).
  - El uso de este reloj para la práctica de buceo se limita al buceo recreativo (buceo sin descompresión) a temperaturas del agua comprendidas entre 0°C y +50°C.  
No utilice este reloj para los siguientes tipos de buceo:
    - Buceo en aguas con temperaturas fuera del rango de temperaturas mencionado arriba
    - Buceo con descompresión
    - Buceo de saturación usando gas helio
    - Buceo en agua dulce (este reloj está calibrado para el buceo en agua de mar)
  - Durante la inmersión, permita un margen suficiente de seguridad con respecto al tiempo límite sin descompresión.
  - Realice suficientes paradas de seguridad y de descompresión.
  - Asegúrese de que el bisel giratorio se mueve correctamente.

## Uso del reloj para el buceo—Modo de buceo

### Condiciones inaceptables para el uso en el buceo

No utilice este reloj para el buceo en los siguientes casos:

- Cuando la manecilla de segundos se mueve a intervalos de 2 segundos indicando una carga insuficiente del reloj.  
Cuando se active la función de aviso de carga insuficiente, no se podrá cambiar al modo de buceo.
- Cuando el reloj se detenga o presente cualquier indicio de mal funcionamiento.
- Cuando se utilice fuera del margen de temperaturas garantizado.
- Durante comportamientos o situaciones potencialmente peligrosas.
- Cuando se utiliza en atmósferas de helio (como en el buceo de saturación).
- Buceo en agua dulce (este reloj está calibrado para el buceo en agua de mar).



## **Precauciones antes de bucear**

Asegúrese de comprobar lo siguiente:

- Antes de cada inmersión, siempre asegúrese de inspeccionar todas las funciones de este reloj.
- ¿Está la correa firmemente acoplada a la caja del reloj?
- ¿Hay grietas, arañazos o fisuras en la correa o el cristal?
- ¿Están la hora y fecha correctamente ajustadas?
- ¿Están bloqueados la corona a rosca y el(los) botón(es) a rosca?
- ¿Está el reloj suficientemente cargado para una operación correcta?
- ¿Está desactivada la función de aviso de carga insuficiente (consulte la página 51)?

## Uso del reloj para el buceo—Modo de buceo

### Precauciones durante el buceo

- Evite ascender demasiado rápido.  
Un rápido ascenso puede causar la enfermedad por descompresión y otros efectos perjudiciales para la salud. Mantenga una velocidad de ascenso segura.
- No utilice el reloj cuando no esté funcionando correctamente o esté dañado.
- Para fines de seguridad, permita un margen suficiente para el tiempo límite sin descompresión durante la inmersión
- Cuando ascienda, siempre asegúrese de realizar paradas de descompresión de acuerdo a la tabla de buceo.
- No opere los botones ni la corona del reloj durante la inmersión.



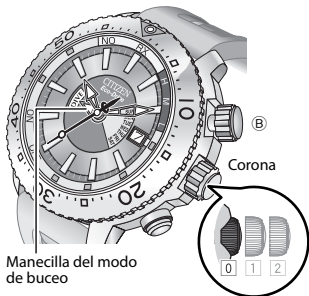
## **Precauciones para después del buceo**

- Asegúrese de descansar lo suficiente después de bucear.
- Se recomienda no tomar vuelos en avión al menos por 24 horas después del buceo.
- Lave cuidadosamente el reloj para eliminar por completo cualquier resto de agua de mar, barro o arena adheridos al reloj y luego seque cualquier exceso de humedad con un paño seco.

## Uso del reloj para el buceo—Modo de buceo

### ■ Uso del modo de buceo

Durante la práctica de buceo, asegúrese de activar el modo de buceo para prevenir que el reloj detenga las manecillas para la recepción de la señal horaria.



1. Ajuste la **corona** a la posición **0**.
2. Pulse y mantenga pulsado el **botón derecho superior (B)** por siete segundos o más.

La manecilla del modo de buceo apunta hacia **DIVE** y se activa el modo de buceo.



- La manecilla del modo de buceo tarda aproximadamente 1 minuto en moverse a **DIVE**.



La función de recepción de la señal horaria se deshabilita cuando se activa el modo de buceo.

- Recepción de la señal (consulte la página 26)
- Comprobación de los resultados de la recepción (consulte la página 32)

### **Para desactivar el modo de buceo**

Ajuste **la corona** a la posición **[0]**, luego pulse y mantenga pulsado **el botón derecho superior** (**[B]**) por siete segundos o más.

La manecilla del modo de buceo se mueve para indicar el día de la semana en curso.

### **Precauciones**

- El modo de buceo no se puede activar/desactivar mientras esté activada la función de aviso de carga insuficiente (consulte la página 51). Utilice el reloj sólo después de cargarlo completamente.
- El modo de buceo no se puede activar/desactivar mientras se estén cambiando las indicaciones de fecha y día. ActíVELO/desactíVELO después que hayan completado el cambio.
- Asegúrese de desactivar el modo de buceo después del buceo.



## Carga del reloj

### ■ Carga del reloj

Este reloj utiliza una pila recargable que se carga cuando se expone la esfera del reloj a la luz, por ejemplo, la luz directa del sol o la luz de una lámpara fluorescente.

**No cargue el reloj a temperaturas muy altas (alrededor de 60°C o superior).**

#### Para optimizar el rendimiento:

- Exponga la esfera del reloj a la luz directa del sol durante varias horas, por lo menos una vez al mes.
- Cuando se quite el reloj, póngalo **en un lugar donde la esfera quede expuesta a una luz brillante**, por ejemplo, junto a una ventana.
- Antes de guardar el reloj en un lugar oscuro durante un tiempo prolongado, asegúrese de cargarlo completamente.

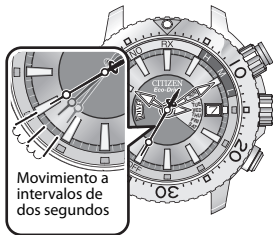


Cuando el reloj no sea expuesto a suficiente luz para la carga, por ejemplo, cuando quede oculto por una manga larga, la carga podrá resultar insuficiente para el funcionamiento normal. Procure que el reloj siempre quede expuesto a suficiente luz para su carga.

El reloj recibirá la señal horaria automáticamente (recepción automática de recuperación) mientras lo esté cargando tras haberse detenido por carga insuficiente. Para asegurar una buena recepción, coloque el reloj de acuerdo a "Ubicación para optimizar la recepción" (consulte la página 24) mientras lo carga.

## ■ Cuando el reloj llega a un estado de carga baja—función de aviso de carga insuficiente

Cuando desciende la reserva de energía, la manecilla de segundos se mueve a intervalos de dos segundos—Esta es la función de aviso de carga insuficiente. Cargue el reloj exponiendo la esfera a la luz.



- Después de cargar el reloj, la manecilla de segundos se moverá de la manera normal. (Consulte las páginas 52 y 53)
- Si no ha cargado el reloj al cabo de dos días o más desde que comenzó el movimiento de aviso de carga insuficiente, el reloj se descargará y dejará de funcionar.

### AVISO:

No es posible comprobar ni realizar ajustes durante el movimiento de aviso de carga insuficiente, aunque se puede ver la hora.

## Carga del reloj

### ■ Tiempos de carga

A continuación se indica el tiempo aproximado que se requiere para la carga, con la esfera del reloj expuesta continuamente a la luz. Los tiempos de la tabla siguiente son sólo para fines de referencia.

Luminancia (Lx)	Entorno	Tiempo de carga para un día de funcionamiento (aprox.)	Tiempo de carga para empezar a funcionar normalmente cuando la pila recargable está agotada (aprox.)
500	Iluminación interior	4 horas	13 horas
1,000	60-70 cm debajo de una lámpara fluorescente (30 W)	2 horas	6 horas
3,000	A 20 cm debajo de una lámpara fluorescente (30 W)	40 minutos	2,5 horas
10,000	En exteriores, nublado	11 minutos	1 hora
100,000	Bajo la luz directa del sol, en verano	5 minutos	40 minutos
Autonomía de la pila después de una carga completa (sin carga adicional)			Alrededor de 6 meses

	<b>Tiempo necesario para una carga completa cuando la pila recargable está agotada (aprox.)</b>
	—
	—
	110 horas
	45 horas
	30 horas

### <Después que el reloj se haya cargado completamente—Función de prevención de sobrecarga>

Una vez que el reloj esté completamente cargado, la carga cesará automáticamente para evitar que una sobrecarga pueda dañar la pila recargable, o afectar la precisión, las funciones y el rendimiento del reloj.

## **Función de ahorro de energía**

Cuando el reloj haya permanecido por más de 7 días sin ser expuesto a la luz, por ejemplo, guardado en la oscuridad, todas las manecillas se pararán automáticamente para ahorrar energía. (Función de ahorro de energía)

**Durante la función de ahorro de energía...**

Las manecillas de hora, minutos y segundos se detienen en la posición de las 12:00 horas.



La fecha y el día de la semana avanzan 1 día a las 12:00 a.m. todos los días.

### **Cancelación de la función de ahorro de energía**

Exponga el reloj a suficiente luz para la carga.

- En cuanto se cancele la función de ahorro de energía, se reiniciará el movimiento de todas las manecillas, indicando la hora actual.
- Si la manecilla de segundos se mueve a intervalos de 2 segundos, cargue el reloj manteniéndolo expuesto a suficiente luz. (Consulte la página 50)

#### **Precauciones**

- La función de ahorro de energía no puede cancelarse mediante la operación de la corona y los botones.
- Si después de cancelarse la función de ahorro de energía la hora indicada es incorrecta, realice la recepción a petición o ajuste manualmente la hora y el calendario.



## Localización y solución de problemas

Si sospecha de algún problema con su reloj, verifique los siguientes puntos.

Síntomas	Acciones correctivas	Página
----------	----------------------	--------

### Problemas con la recepción de la señal horaria.

No se puede iniciar la recepción/no se puede verificar el resultado de la recepción.	Desactive el modo de buceo.	49
La recepción ha fracasado en el área de recepción.	Coloque el reloj dirigiendo la posición de las 9:00 hacia una ventana, evitando objetos que puedan interferir con la señal horaria.	24
	No mueva el reloj hasta que se finalice la recepción de la señal horaria.	24
La hora y el calendario no se indican correctamente después de una recepción exitosa.	Verifique el ajuste de la diferencia horaria.	40
	Compruebe y corrija la posición de referencia.	60
	Verifique el ajuste del horario de ahorro de luz diurna.	39



Síntomas	Acciones correctivas	Página
----------	----------------------	--------

### **No se puede activar el modo de buceo.**

La manecilla del modo de buceo no se mueve a "DIVE".	Active el modo después de la comprobación de la posición de referencia o una vez que se terminen de cambiar la fecha y el día de la semana.	<b>48</b>
	Cargue el reloj si la manecilla de segundos se mueve a intervalos de 2 segundos.	<b>51</b>

### **Las manecillas no se mueven correctamente.**

La manecilla de segundos se mueve a intervalos de 2 segundos.	Cargue el reloj.	<b>51</b>
Todas las manecillas se detienen.	Presione la corona hasta la posición [0].	—
	Cargue el reloj.	<b>50</b>
Las manecillas comienzan a girar rápidamente al sacar el reloj del estuche.	El reloj cancela la función de ahorro de energía. Espere hasta que finalice el desplazamiento rápido.	<b>55</b>

## Localización y solución de problemas

Síntomas	Acciones correctivas	Página
----------	----------------------	--------

### El calendario es incorrecto

La fecha y/o día de la semana es incorrecto.	Efectúe la recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario.	28
	Ajuste correctamente el año, mes, fecha y día de la semana.	34
	Verifique el ajuste de la diferencia horaria.	40
	Compruebe y corrija la posición de referencia.	60
No se indica el día de la semana.	Desactive el modo de buceo.	49
La fecha se cambia aproximadamente a las 12:00 p.m.	Efectúe la recepción de la señal horaria para ajustar la hora y el calendario.	28
	Corrija la hora por 12 horas.	34

Síntomas	Acciones correctivas	Página
----------	----------------------	--------

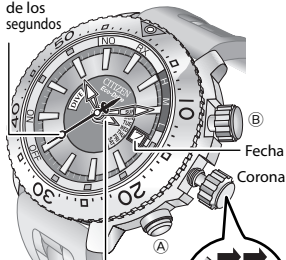
### Otros

El reloj no funciona correctamente aun después de haber realizado las acciones correctivas indicadas en “Localización y solución de problemas” (consulte las páginas 56 a 59).	Póngase en contacto con su Centro de Servicio Autorizado Citizen más cercano.	—
El reloj no funciona correctamente aun cuando se encuentre completamente cargado. (Consulte la página 52)		

## Ajuste de la posición de referencia

Ajuste la posición de referencia si aun después de la recepción de la señal horaria, la hora y el calendario no se indican correctamente.

Manecilla  
de los  
segundos



Manecilla del día  
de la semana

### 1. Tire de la **corona** hasta la posición **1**.

La manecilla de segundos se mueve para indicar el mes y el año.

### 2. Pulse y mantenga pulsado el **botón derecho superior (B)** por cinco segundos o más.

Se indica la posición de referencia actual. (Este proceso puede tardar hasta 7 minutos.)

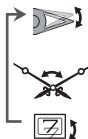
- Vaya al paso **7** cuando la posición de referencia sea correcta ("SUN", "0:00:00" y "1").

### 3. Tire de la **corona** hasta la posición **2**.

Cuando la manecilla de segundos apunte hacia la posición de 0 segundo, podrá ajustar la posición de referencia.

**4. Pulse el botón derecho inferior (A) repetidamente para seleccionar la opción que desea ajustar.**

Cada vez que pulsa el **botón derecho inferior (A)**, las opciones ajustables cambian de la siguiente manera:



Se mueve ligeramente la manecilla del día de la semana:

**Día de la semana**



Se mueve la manecilla de los segundos: **Hora**



Se mueve la fecha: **Fecha**

**5. Gire la corona para ajustar la opción seleccionada.**

- Si gira rápida y continuamente **la corona**, la opción seleccionada (día de la semana, manecilla de segundos o fecha) comenzará a moverse continuamente. Para detener la opción, gire **la corona**.



**6. Repita los pasos 4 y 5 para ajustar las opciones a "SUN", "0:00:00" y "1" respectivamente.**






**7. Presione la corona hasta la posición 0 para finalizar el ajuste de la posición de referencia.**


Todas las manecillas se mueven para indicar la hora actual.

## Precauciones

### Características de resistencia al agua

Este reloj es resistente al agua hasta 200 metros. Si bien se puede utilizar para el buceo con tanque de aire (buceo con escafandra), no lo podrá utilizar para el buceo de saturación que utilice gas helio.

Ejemplos de uso					
Indicación					
Caja (cara posterior)	Exposición mínima al agua (lavarse la cara, lluvia, etc.)	Moderada exposición al agua (lavado, trabajos en la cocina, natación, etc.)	Buceo libre, deportes marinos	Buceo con equipo (tanque de aire)	Buceo de saturación usando gas helio
AIR DIVER 200m	<b>SÍ</b>	<b>SÍ</b>	<b>SÍ</b>	<b>SÍ</b>	<b>NO</b>

- 
- Las juntas de caucho y otros sellos utilizados en este reloj se deterioran con el uso y el paso del tiempo. Si las juntas y sellos no se inspeccionan a intervalos regulares, podrían no estar en condiciones de proteger a su reloj contra la intrusión de humedad. Para poder mantener la calidad de resistencia al agua de su reloj, le recomendamos solicitar la inspección de las juntas y sellos de su reloj a un Centro de Servicio Autorizado CITIZEN cada dos o tres años. Se podrían requerir inspecciones más frecuentes si se utiliza el reloj en entornos tales como piscinas clorinadas o si no lavó su reloj con agua dulce después de haberlo usado en agua salada. Las juntas y sellos utilizados como protección contra la intrusión de humedad son piezas consumibles que no están cubiertas por los términos de la garantía. Las inspecciones y los componentes que se deban reemplazar para mantener la calidad de resistencia al agua del mecanismo corren por cuenta del usuario.
  - Si ha ingresado humedad dentro de su reloj, o si se ha empañado la cara interior del cristal y no se ha desempañado aún después de un tiempo considerable, no deje el reloj en este estado; lleve inmediatamente al Servicio de ayuda al consumidor Citizen o a un Centro de servicio al cliente para la inspección y reparación.
  - Si ha ingresado agua de mar dentro del reloj, ponga el reloj en una caja o bolsa plástica y llévelo a reparar inmediatamente. De lo contrario, el aumento de presión en su interior podrá causar que se desprendan las piezas (como el cristal y los botones).
  - Para asegurar la resistencia al agua, siempre utilice el reloj con la corona hacia adentro (posición normal). Si su reloj tiene una corona del tipo de rosca, asegúrese de apretarla completamente.
  - No gire la corona o los botones cuando el reloj está mojado.

## **Precauciones**

### **Manejo de la pila recargable**

- No extraiga la pila recargable. Cuando extraiga la pila, manténgala fuera del alcance de los niños pequeños para evitar que sea ingerida accidentalmente.
- Si la pila fuera ingerida accidentalmente, consulte inmediatamente a un médico y solicite atención médica.

### **Mantenga el reloj limpio**

- Mantenga limpio su reloj para prevenir la oxidación o formación de suciedad ya que podrían manchar su ropa, dañar el reloj o dejar una marca negra en su muñeca. Dependiendo del uso, podrá ser necesario limpiar ocasionalmente el exterior de su reloj.
- NO USE la malla demasiado ceñida. Deje un espacio suficiente entre la malla y su piel para permitir el paso de aire.
- Limpie la correa de cuero con un paño suave y seco para prevenir que cambie de color.

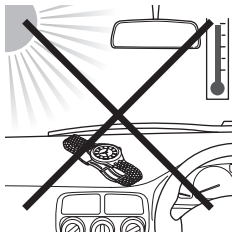


## Precauciones sobre la carga

- Evite cargar el reloj a temperaturas excesivamente altas ya que podrían causar deformaciones o alteraciones de color de los componentes, así como el mal funcionamiento del movimiento.
- No cargue el reloj a temperaturas muy altas (alrededor de 60°C o superior).

### Ejemplo:

- si efectúa la carga dejando el reloj demasiado cerca de una fuente de luz, como una lámpara incandescente o lámpara halógena (no se recomienda las lámparas halógenas a causa de la generación de calor intenso).
- si se efectúa la carga del reloj en lugares que puedan alcanzar temperaturas extremadamente altas—por ejemplo, sobre el cubretablero de un vehículo



## Precauciones

### Para evitar un mal funcionamiento

- NO utilice el reloj a temperaturas de funcionamiento que estén fuera de la gama especificada en este manual. Si lo hiciese, se podría deteriorar su funcionamiento o incluso se podría parar.
- NO deje el reloj cerca de materiales que puedan generar un campo magnético fuerte, como por ejemplo:
  - aparatos magnéticos para la salud, como un collar magnético
  - el cierre magnético usado en la puerta de los refrigeradores
  - el broche magnético de un bolso
  - una bandeja magnética para monedas
  - los altavoces de un teléfono móvil
  - los dispositivos electromagnéticos de la cocinaPodrían interferir con el funcionamiento del mecanismo del reloj, provocando su parada o una operación errática.

- NO deje el reloj cerca de aparatos electrodomésticos que generen electricidad estática, como los televisores o monitores de computadoras. La indicación de la hora podría verse afectada.
- NO exponga el reloj a un golpe fuerte, dejándolo caer, por ejemplo, sobre un piso duro.
- Evite usar el reloj en un lugar expuesto a sustancias químicas o gases corrosivos. Si el reloj ha entrado en contacto con disolventes tales como diluyentes de pintura o bencina, o sustancias que los contengan, podrían causar la alteración de color, disolución, grietas, etc.  
Si el reloj ha entrado en contacto con el mercurio contenido en productos domésticos, como el que se encuentra en un termómetro, podrían causar la alteración de color de la caja, correa u otros componentes.
- La malla de goma (uretano) puede mancharse por colorantes o suciedad presentes en la ropa u otros accesorios. Es posible que no puedan quitarse estas manchas, por lo tanto, tenga cuidado cuando use el reloj con elementos que pierden color fácilmente (ropa, bolsos, etc.).
- Dependiendo de la forma en que se haya ajustado la malla, tenga cuidado al ponerse y quitarse el reloj, ya que existe el riesgo de dañarse las uñas.



## Mantenimiento

### Mantenimiento diario

- Gire la corona mientras está totalmente introducida y presione los botones periódicamente para que no se bloqueen debido a la acumulación de cuerpos extraños.
- Limpie ocasionalmente la caja y el cristal con un paño suave y limpio, para eliminar la suciedad, transpiración y agua.
- En el caso de mallas de metal, de plástico o de goma, limpie la suciedad con agua. Utilice un cepillo suave para eliminar el polvo y la suciedad dentro de los espacios de la banda de metal.
- No utilice paños lustradores, pues se podría dañar la superficie y ciertos acabados.
- Evite el uso de disolventes (diluyente, bencina, etc.) porque pueden dañar el acabado.

## **Almacenamiento**

- Si no va a utilizar el reloj por un período de tiempo prolongado, limpie cuidadosamente el sudor, suciedad o humedad. Luego guárdelo en un lugar seco y fresco, evitando los sitios sujetos a temperaturas excesivamente altas o bajas y alta humedad.
- Si no va a utilizar el reloj por un período de tiempo prolongado, es aconsejable guardarlo en un lugar iluminado para evitar la carga insuficiente de la pila.

## **Esferas y manecillas luminosas**

La pintura luminosa de la esfera y manecillas facilitan la lectura de la hora en lugares oscuros. La pintura luminosa almacena luz (luz del día o luz artificial) y se ilumina en un lugar oscuro.

Está libre de sustancias radiactivas o de cualquier otro material que pueda ser perjudicial para el cuerpo humano o el medio ambiente.

- La emisión de la luz se reduce gradualmente con el tiempo.
- La duración de la luz (“brillo”) varía en función de la luminosidad, los tipos y de la distancia a la fuente de luz, tiempo de exposición y cantidad de pintura.
- La pintura podría no emitir luz y/o su luminosidad podría atenuarse rápidamente en caso de una exposición insuficiente a la luz.



## Especificaciones

<b>Modelo</b>	H162
<b>Tipo</b>	Reloj analógico alimentado por energía solar
<b>Exactitud horaria</b>	Dentro de $\pm 15$ segundos por mes, promedio (cuando se use a temperaturas normales entre $+5^{\circ}\text{C}$ y $+35^{\circ}\text{C}$ sin la recepción de la señal horaria)
<b>Funciones de visualización</b>	Hora: Horas, minutos, segundos Calendario: Años transcurridos desde el último año bisiesto, mes, fecha, día de la semana
<b>Autonomía de la pila sin recarga</b>	De carga completa a agotada: Aprox. 6 meses (Cuando está activada la función de ahorro de energía: aprox. 2,5 años) Movimiento a intervalos de dos segundos hasta que se pare: Aprox. 2 días
<b>Pila</b>	Pila recargable, 1 pza.

<b>Funciones adicionales</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Función de recepción de señal horaria (recepción automática, recepción a petición, recepción automática de recuperación)</li><li>• Función de indicación de espera de recepción (RX)</li><li>• Función de indicación de nivel de recepción (H, M, L)</li><li>• Función de confirmación del estado de recepción (H, M, L o NO)</li><li>• Función de comprobación/corrección de diferencia horaria</li><li>• Función de horario de ahorro de luz diurna</li><li>• Modo de buceo</li><li>• Función de ahorro de energía (función de ahorro de energía)</li><li>• Función de prevención de sobrecarga</li><li>• Función de aviso de carga insuficiente</li><li>• Función de detección de impactos/Función de corrección automática de las manecillas</li><li>• Calendario perpetuo (hasta el 28 de febrero de 2100)</li><li>• Función de comprobación/corrección de la posición de referencia</li></ul>
----------------------------------	---



Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

## Lista de funciones

Manecilla de los segundos



### Funciones

Activa/desactiva el modo de buceo.

Recibe manualmente la señal horaria.

Comprueba el resultado de la recepción de la señal horaria.

Ajusta temporalmente a la hora local (corrección de la diferencia horaria).

Ajusta manualmente la hora/ calendario.

Ajusta manualmente el horario de ahorro de luz diurna.



	Posición de la corona	Operación con los botones/corona	Página
	0	Pulse y mantenga pulsado el botón derecho superior (B) por siete segundos o más.	48
	0	Pulse y mantenga pulsado el botón derecho inferior (A) por dos segundos o más.	28
	0	Pulse el botón derecho inferior (A).	32
	1	Gire la corona después de presionar el botón inferior derecho (A).	40
	2	Pulse repetidamente el botón derecho inferior (A) para seleccionar la opción que desea ajustar (hora, fecha, día de la semana, mes y año), y gire la corona.	34
	2	Gire la corona después de presionar el botón inferior derecho (A).	39

